

ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ

Τ Η Σ

ΠΕΡΙ ΤΑ ΕΛΛ. ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΦΙΛΟΛ. ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ

ΛΟΓΟΣ ΕΝΑΡΚΤΗΡΙΟΣ

ΤΩΝ ΠΑΡΑΔΟΣΕΩΝ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ

ΑΝΔΡΕΟΥ Ν. ΣΚΙΑ



(ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΕΚ ΤΟΥ ΕΩΤΟΜΟΥ ΤΟΥ ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ)



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΑ ΡΑΦΤΑΝΗ - ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ

1910



ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ

Τ Η Σ

ΠΕΡΙ ΤΑ ΕΛΛ. ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΦΙΛΟΛ. ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ

ΛΟΓΟΣ ΕΝΑΡΚΤΗΡΙΟΣ

ΤΩΝ ΠΑΡΑΔΟΣΕΩΝ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ

ΑΝΔΡΕΟΥ Ν. ΣΚΙΑ



(ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΕΚ ΤΟΥ Ε^{ΩΣ} ΤΟΜΟΥ ΤΟΥ ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ)



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΑ ΡΑΦΤΑΝΗ - ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑ



ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙ ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ

ΛΟΓΟΣ ΕΝΑΡΚΤΗΡΙΟΣ

ΤΩΝ ΠΑΡΑΔΟΣΕΩΝ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ

ΑΝΔΡΕΟΥ Ν. ΣΚΙΑ⁽¹⁾

Φίλοι δμιληταί



Πρὸ δέκα ἐννέα ἥδη ἐτῶν, ὅτε κατὰ πρῶτον ἐδίδαξα ὡς ὑφηγητής ἀπὸ τῆς πανεπιστημιακῆς καθέδρας, προσεπάθησα νὰ ἀποδείξω ὅτι ἡ ἀρχαία Ἑλληνικὴ γλῶσσα καὶ τὰ ἐν αὐτῇ γεγραμμένα λογοτεχνήματα εἰνε τὸ κάλλιστον ἄμα καὶ ἐπωφελέστατον παιδευτικὸν μέσον ὅχι μόνον δι’ ἡμᾶς τοὺς Ἑλληνας, ἀλλὰ καὶ δι’ ἄπαντας τοὺς πεπολιτισμένους λαούς, διότι οὐδεμία ἄλλη γλῶσσα οὐδὲ λογοτεχνία, οὔτε ἀρχαία, οὔτε νεωτέρα, παρέχει ἐν τῷ συνόλῳ αὐτῆς τοσαῦτα δόμον παιδευτικὰ στοιχεῖα, οὐδὲ ὑπάρχει τις ἄλλη τοσοῦτον ἀπηλλαγμένη ἐλλείψεων καὶ ἐλαττωμάτων, ὡς ἡ Ἑλληνικὴ⁽²⁾.

“Ηδη ἡ εὐμενὴς ψῆφος τῆς Σεβαστῆς Κυβερνήσεως ἐφαρμοζούσης ἔξαιρετικὸν νόμον καὶ ἡ συγκατάθεσις τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως μοὶ ἀνέθηκεν δριστικῶς τὴν ἔξαιρέτως τιμητικήν, εἰς ἐμὲ δὲ ἵδιως καὶ ὑπὲρ πᾶσαν ἄλλην τιμὴν προσφιλεστέραν ἐντολὴν τοῦ νὰ διδάσκω τὰ Ἑλληνικὰ γράμματα ὡς τακτικὸς καθηγητὴς ἀπὸ τῆς σεμνῆς ταύτης ἐπι-

(1) Ἀπηγγέλθη ἐν τῷ Ἐθνικῷ Πανεπιστημίῳ τῇ 1ῃ Νοεμβρίου 1910.

(2) Ο κατὰ τὴν ἔναρξιν τῶν παραδόσεών μον· ὡς ὑφηγητοῦ ἀπαγγελθεὶς λόγος περὶ τῆς σημασίας τῆς ἀρχαίας Ἑλληνικῆς γλώσσης ὡς δργάνου καθολικῆς παιδεύσεως ἐδημοσιεύθη ἐν τῷ IE' τόμῳ τοῦ περιοδικοῦ συγγράμματος Παρνασσοῦ, ἀγατυπωθεὶς καὶ ἐν ἴδιῳ φυλλαδίῳ ἐν ἔτει 1892.

σιημονικῆς καθέδρας, ἐν ἥ πρὸς ἔμοῦ παρὰ τὴν δυσμένειαν τῶν καιρῶν
ὅχι δλγοι ὑπῆρξαν οἱ διαλάμψαντες. Ἐπὶ τούτῳ ἐκφράζων ἐνθερμο-
τάτας εὐχαριστίας πρὸς τοὺς παρασχόντας μοι τὴν τιμὴν ἄμα καὶ ἡδονὴν
ταύτην, ἵνα ἡ ἐπιτυχία ἀπὸ μακροῦ ἡδη χρόνου εἰχεν ἀποτελέσει τὸν
κυριώτατον τοῦ βίου μου σκοπόν, ἀσμένως σπεύδω κατὰ τὴν ἐπίσημον
ταύτην περίστασιν ἐνώπιον τοῦ ἀνωτάτου τῆς δημοσίας ἐκπαιδεύσεως
ἀρχοντος, τῶν παρισταμένων παιεπιστημακῶν λειτουργῶν καὶ παντὸς
τοῦ παρόντος σεμιοῦ δμίου νὰ παράσχω πανδήμως τὴν διαβεβαίωσιν
ὅτι καθ' ἄπαν τὸ στάδιον τῆς μελλούσης μου καθηγεσίας διαρκῶς καὶ
πάση γυνάμει θὰ προσπαθήσω νὰ συντελέσω τὸ καὶ ἐμαυτόν, ὥστε
τὰ Ἑλληνικὰ γράμματα νὰ μὴ εἰνε μόνον γυνάμει τὸ ἀριστον τῶν παι-
δευμάτων τῆς νεολαίας, ἀλλὰ καὶ νὰ ἀναδειχθῶσι τοιαῦτα καὶ ἔργω.
Πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ μεγάλου τούτου σκοποῦ δὲν ἀρκεῖ μόνον νὰ κατα-
δεικνύεται δι' οἰωνδήποτε ἐπιχειρημάτων η ἐσωτερικὴ ἀξία καὶ η με-
γάλη παιδευτικὴ δύναμις τῶν Ἑλληνικῶν γραμμάτων, ἀλλ' ἀπαιτεῖται
πρὸς παντὸς νὰ ὑπάρχωσι καὶ διδάσκαλοι τούτων ἵκανοι νὰ ἀναδείξωσι
τοὺς μαθητὰς αὐτῶν ὑπερέχοντας κατά τε τὴν εὐγένειαν τοῦ ἥθους καὶ
τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ λογικοῦ ὑπὲρ τοὺς μὴ διδαχθέντας η πλημμελῶς διδα-
χθέντας τὰ Ἑλληνικὰ γράμματα. Ἡ ἐκτίμησις λοιπὸν τῆς παιδευτικῆς
ἀξίας τῶν Ἑλληνικῶν γραμμάτων δὲν ἔξαρτάται μόνον ἐκ τῆς ἐπιστα-
μένης ἐξετάσεως τοῦ πραγματικοῦ αὐτῶν ποιοῦ, ἀλλ' ἐπίσης καὶ ἔτι
μᾶλλον ἐκ τῶν καρπῶν τῆς διδασκαλίας τῶν διδασκόντων αὐτὰ ἐν τοῖς
σχολείοις τῆς ἐγκυκλίου παιδεύσεως· καὶ δοσοὶ δὲ καταπολεμοῦσι τὴν
Ἑλληνικὴν παιδείαν καὶ ζητοῦσι νὰ ὑποβιβάσωσιν αὐτήν, πράττοντο
τοῦτο ὅχι μετὰ κρίσεως συναγομένης ἐξ ἐπισταμένης μελέτης τῶν πρα-
γμάτων, ἀλλὰ μᾶλλον ἐκ πεποιθήσεως ἐσχηματισμένης ἐκ τῶν τυχαίων
ἐντυπώσεων καὶ παρατηρήσεων τῆς ἐκ τῶν σχολείων πείρας. Ἄλλ' ἵνα
οἱ διδάσκαλοι τῆς ἐγκυκλίου παιδεύσεως δυνηθῶσι νὰ καταδείξωσι διὰ
τῶν καρπῶν τῆς διδασκαλίας αὐτῶν τὴν ὑπεροχὴν τῆς Ἑλληνικῆς παι-
δείας, δὲν ἀρκεῖ μόνον νὰ μεταχειρίζωνται τὴν προσήκουσαν παιδαγω-
γικὴν μέθοδον, οὐδὲ νὰ ἔργαζωνται μετὰ ζήλου· καὶ ἐνθουσιασμοῦ,
ἀλλ' ἀπαιτεῖται πρὸς παντὸς νὰ ἔχωσιν αὐτὸν οἱ διδάσκαλοι δρόην καὶ
πλήρην καὶ τελείαν γνῶσιν τῆς περὶ τὰ Ἑλληνικὰ γράμματα φιλολογικῆς
ἐπιστήμης, ὥστε νὰ δύνανται καὶ νὰ ἔξευρίσκωσιν εὐκόλως ἐκ τοῦ δλου

θησαυροῦ τῶν φιλολογικῶν αὐτῶν γνώσεων τὰ πρὸς τὴν μόρφωσιν τῆς νεολαίας συντελεστικώτατα διδάγματα καὶ νὰ ἐπεξεργάζωνται ταῦτα προσηκόντως συντονίζοντες αὐτὰ εναρμόστως πρὸς τὸν διανοητικὸν δρίζοντα τῶν μαθητῶν.

Τὴν ἐπιστημονικὴν ταύτην μόρφωσιν τῶν μελλόντων νὰ διδάσκωσιν ἐν τοῖς σχολείοις τῆς ἑγκυκλίου παιδεύσεως φιλολόγων ἔχει ὡς πρώτοτον καὶ σπουδαιότατον ἔργον ἡ ἐν τῷ πανεπιστημίῳ διδασκαλία τῶν Ἑλληνικῶν γραμμάτων, ὥστε ἵνα ἀναπτυχθῇ καὶ διαδοθῇ καὶ ἐκτιμηθῇ προσηκόντως ἡ Ἑλληνικὴ παιδεία, ἀπαιτεῖται πρώτιστα νὰ διδάσκεται ἐν τῷ πανεπιστημίῳ ἡ Ἑλληνικὴ φιλολογία κατὰ τρόπον ὃσον ἔνεστι τέλειον ἀνταξίως τῶν χρόνων, ἐν οἷς ζῶμεν, καὶ ἀναλόγως πρὸς τὸν βαθμὸν τῆς τελειότητος, μενδ' ἡς διδάσκονται σήμερον οἱ λοιπαὶ ἐπιστῆμαι. Ἀφοῦ δὲ ἡ τοιαύτη ἐπιστημονικὴ διδασκαλία μέλλει νὰ ἀποτελῇ εἰς τὸ ἔξῆς τὴν κυριωτάτην τῶν ἀσχολιῶν μουν, νομίζω εὖκαιρον κατὰ τὴν ἐναρχήριον ταύτην παραδόσιν νὰ ἐκθέσω πρὸς ὑμᾶς, τίς εἶνε ἡ παροῦσα κατάστασις τῆς περὶ τὰ Ἑλληνικὰ γράμματα φιλολογικῆς ἐπιστήμης κατ' ἀντιπαραβολὴν πρὸς τὰς παλαιοτέρας χρονικὰς περιόδους, καὶ πῶς πρέπει νὰ γίνεται ἵδια παρ' ἡμῖν ἡ ἐν τῷ πανεπιστημίῳ διδασκαλία τῆς ἐπιστήμης ταύτης, ἵνα ἀποβαίνῃ τελεσφορωτέρα καὶ ὠφελιμωτέρα, οὕτω δὲ νὰ ὑποδείξω καὶ τὸν κανόνα, δην ὅτα προσπαθήσω νὰ ἀκολουθῶ.

Ο διέθριος βαρβαρικὸς χείμαρρος ὁ κατακλύσας τὸν ἀληθῶς ἀξιοθάυμαστον πολιτισμὸν τῆς Ἑλληνικῆς ἀρχαιότητος δὲν παρέσυρεν εἰς τὴν ἀπώλειαν μόνον λογοτεχνικὰ συγγράμματα καὶ καλλιτεχνικὰ μνημεῖα, ἀτυπα ἐμελλον νὰ γίνωνται ὑπόθεσοις ἐπιστημονικῆς μελέτης, ἀλλὰ προσέστι καὶ κολοσσαῖον ἀληθῶς δύκον ἐπιστημονικῆς φιλολογικῆς ἔργασίας συντελεσθείσης μετὰ ἀκριβοῦς καὶ κατὰ τὸ τότε ἐφικτὸν τελείας μεθόδουν καὶ ἄμα μετὰ φιλοπονίας ἀληθῶς καταπληκτικῆς. Διὰ τοῦτο ἡ νεωτέρα φιλολογικὴ ἐπιστήμη ἀπὸ τῶν χρόνων τῆς Ἀναγεννήσεως μέχρι τοῦ τέλους τοῦ ΙΗ' αἰῶνος ὅχι μόνον δὲν κατώρθωσε τὰ ὑπερακοντίση τὸ ἔργον τῶν ἀρχαίων φιλολόγων, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ αἰῶνας ὅλους ὑπελείπετο ἔκεινων κατὰ πολὺ καὶ μετέπειτα δὲ κατὰ τὸν ΙΘ' αἰῶνα καὶ μέχρι τῆς σήμερον μέρος τι μόνον τῶν φιλολόγων ὑπερέβη τὰ τέρματα τῆς ἐπιστημονικῆς σταδιοδρομίας τῶν ἀρχαίων δμοτέχνων

αντῶν, πλεῖστοι δέ, καὶ δὴ δχι οἱ τυχόντες, μόλις ἡδυνήθησαν νὰ προσεγγίσωσι τὰ τέρματα ἐκεῖνα.

Ορμηθέντες οἱ Ἐλληνες ἐκ τῆς μελέτης τῶν Ὁμηρικῶν ποιημάτων καὶ τῆς ἀποκαταστάσεως τοῦ κειμένου αντῶν κατὰ τὸν Πεισιστρατίους χρόνους, ἐδημιούργησαν ἥδη πρὸ τοῦ τέλους τοῦ Δ' π. Χ. αἰῶνος μέγα μέρος τῶν φιλολογικῶν ἐπιστημῶν, ἵστοι γλωσσολογίαν, κριτικὴν τῆς παραδόσεως τῶν κειμένων, καλολογικὴν κριτικὴν, ἵστορίαν τῆς φιλοσοφίας, θεωρίαν τῶν μουσικῶν τεχνῶν, φιλολογικὴν χρονολογίαν, ἵστορίαν τοῦ πολιτισμοῦ, ἀρχαιολογίαν. Επειτα δὲ ἀπὸ τῶν χρόνων τῶν διαδόχων τοῦ Μεγάλου Ἀλεξάνδρου συστηματοποιήσαντες τὰς φιλολογικὰς μελέτας καὶ εἰδικὴν ἐπιστήμην ἐξ αντῶν μορφώσαντες ἀνέπτυξαν μέχρι τοῦ τέλους τοῦ Α' αἰῶνος μ. Χ. καὶ πάντας τὸν διπλοίους κλάδους τῆς φιλολογικῆς ἐπιστήμης, πλὴν μόνης τῆς νομισματολογίας· καὶ αντὶν ἔι τὴν ἐγκυροπαιδείαν τῶν φιλολογικῶν ἐπιστημῶν, ἢν οἱ νεώτεροι χρόνοι μόλις κατὰ τὸν ΙΘ' αἰῶνα κατήργησαν, φαίνεται διτὶ εἰχε συστηματοποιήσει ἥδη κατὰ τὸν Γ' π. Χ. αἰῶνα διό τοι οὐ περγαμηνὸς γραμματικὸς Τήλεφος, συγγράψας κατὰ Σουίδαν περὶ τοῦ πόσα χρὴ εἰδέναι τὸν γραμματικόν. Ἡ φιλολογικὴ ἔργασία τῶν ἀρχαίων δὲν εἴνε ἀπηλλαγμένη ἀτελεῖῶν καὶ πλανῶν, ὡς εἴνε πάντα τὰ ἀνθρώπινα, ἀλλ᾽ διμως καὶ παρὰ ταύτας οὐδεὶς τῆς φιλολογίας μόστης μελετῶν τὰς ἐργασίας ἐκείνων δύναται νὰ μὴ θαυμάσῃ τὴν μεγαλοπραγμούσυνην αντῶν, τὸν εἰλικρινῆ τῆς ἐπιστημονικῆς ἀληθείας ἔρωτα, τὴν διαύγειαν τῆς κρίσεως, τὸ πολυμερὲς τῆς μαθήσεως, τὴν καταπληκτικὴν φιλοποίην πολλῶν, τὴν πρωτοτυπίαν καὶ παραγωγικότητα τῶν πλείστων. Αντὶ η̄ ἔνεκα τῆς ἀμελείας τῆς σπουδῆς ἔνευσιν γλωσσῶν καὶ ἀφανῶν διαλέκτων ἀτελέστατα σχετικῶς ἀναπτυχθεῖσα παρὰ τοῖς ἀρχαίοις γλωσσολογίᾳ δὲν ὑστερεῖ τῆς σημερινῆς ἐπιστήμης οὔτε κατὰ τὸ μέγεθος τῆς ἐπιβολῆς οὔτε κατὰ τὴν δξυδέρκειαν τῆς παρατηρήσεως. Εθνὺς ἐξ ἀρχῆς διέγνωσαν οἱ ἀρχαῖοι διτὶ η̄ γλῶσσα οὐδὲν ἀλλο εἴνε εἰμὴ ἐξωτερικὴ ἐκφρασις ἐσωτερικῆς ψυχικῆς λειτουργίας καὶ ἐτράπησαν εἰς ἀναζήτησιν τῆς σχέσεως τῆς ἐκφράσεως πρὸς τὴν νόησιν, η̄ δὲ μεγάλη τοῦ Πλάτωνος διάνοια συνέλιτθε καὶ αὐτὸ τὸ παρατολμότατον σχέδιον καθολικῆς θεωρίας περὶ τοῦ συνόλου τῶν ἀνθρωπίνων γλωσσῶν*. «δνόματος δρθότητα εἶναι ἐκάστω τῶν δντων φύσει πεφυκυῖαν, καὶ οὐ

τοῦτο εἶναι δνομα, δ ἀν τινες ξυνθέμενοι καλεῖν καλῶσι, τῆς αὐτῶν φωνῆς μόριον ἐπιφθεγγόμενοι, ἀλλὰ δρθτητά τινα τῶν δνομάτων πεφυκέναι καὶ "Ελλησι καὶ βαρβάροις τὴν αὐτὴν ἀπασιν (¹)".

Καὶ ἀπέτυχε μὲν ὁ μεγαλοφυὴς ἀνήρ παραχθεὶς ἐκ τῶν γενικωτέρων θεωριῶν τοῦ φιλοσοφικοῦ αὐτοῦ συστήματος, καὶ παθὼν τοῦ Ἰκάρου τὸ πάθημα ἔξεπεσεν εἰς αὐτόχρημα νηπιώδη ἐτυμολογικὰ αὐτοσχεδιάσματα, ἀλλὰ καὶ ἐν τῇ ἀποτυχίᾳ ταύτῃ εἶνε ἀληθῶς ἀξιοθαύμαστοι αἱ ἐμβριθέσταται φυσιολογικαὶ παρατηρήσεις αὐτοῦ περὶ τῆς φύσεως τῶν φθόγγων τῆς ἀνθρωπίνης φωνῆς καὶ ἡ δρθὴ διάγνωσις τῆς δνοματοποιίας. Τὴν γλωσσολογικὴν ὅμως ταύτην ἀποτυχίαν τοῦ Πλάτωνος ἀντισταθμίζει ἡ σπουδαιοτάτη αὐτοῦ ἀνακάλυψις τῆς διακρίσεως τῶν κυριωτέρων μερῶν τοῦ λόγου, ἥτοι δνόματος καὶ δῆματος, καὶ τῶν χρόνων τοῦ δῆματος. Σημειωτέον δ' ὅτι κατὰ τοὺς νεωτέρους χρόνους ἡ φυσιολογικὴ μελέτη τῶν φθόγγων μόλις ἐπ' ἔσχάτων ἐχρησιμοποιήθη ὑπὸ τῶν φιλολόγων πρὸς ἔξήγησιν γραμματικῶν φαιρομένων, αὐτοὶ δ' οἱ ακλεῖσαντες τὴν Γερμανίαν μεγάλοι γραμματικοὶ τοῦ πρώτου ἡμίσεος τοῦ ΙΘ' αἰῶνος ἡμέλησαν αὐτὴν τελείως, καίτοι ἐπὶ αἰῶνας δλοντος πρὸ αὐτῶν εἶχον λίαν εὐδοκίμως ἔξερεν ἡσει τὴν φυσιολογίαν τῆς ἀνθρωπίνης φωνῆς πολλοὶ διδάσκαλοι κωφαλάλων καὶ ἴεραπόστολοι μελετῶντες γλώσσας ἀγρίων λαῶν καὶ φυσιολόγοι. Ἡ μέθοδος, δι' ἣς δ Πλάτων ἀπεπειράθη γὰρ ἐρμηνεύοη τὴν φθογγολογικὴν κατασκευὴν τῶν λέξεων καὶ νὰ ἀνεύρῃ τὴν ἐτυμολογίαν αὐτῶν ἥτο ὅλως ἀνεπαρκής, ἀπέκειτο δὲ εἰς τὴν γλωσσολογίαν τῶν νεωτέρων χρόνων, τὴν ἀπὸ τοῦ τέλους τοῦ ΙΗ' αἰῶνος καὶ ἐντεῦθεν ἀναπτυχθεῖσαν, νὰ ἀνεύρῃ τὴν δρθὴν μέθοδον καὶ νὰ ὑπαγάγῃ τὰ ποικίλα φαιρόμενα τῶν γλωσσικῶν ἀλλοιώσεων εἰς ἐπιστημονικὴν ἐρμηνείαν. Ἄλλοι δμως ἐκ τῶν ἀρχαίων μὴ ζητοῦντες νὰ ἀναλύσωσι τὰς λέξεις, ἀρχούμενοι δὲ εἰς ἀπλῆν περιγραφὴν καὶ ταξινόμησιν τῶν δμοίων καὶ ἀναλόγων γλωσσικῶν φαιρομένων καὶ ζητήσαντες νὰ ἔξαριθμωσοι τὴν λειτουργίαν, ἦν πληροῦσιν αἱ λέξεις ἐν τῷ λόγῳ, ὑπῆρχαν ἀσυγκρίτως εὐτυχέστεροι, κατορθώσαντες νὰ διακρίνωσι πάντα τὰ μέρη τοῦ λόγου, νὰ ὑπαγάγωσι τοὺς ποικίλους αὐτῶν τύπους εἰς γενικωτέρας κατηγορίας καὶ νὰ κα-

(¹) Πλάτ. Κρατύλ. 21.

ταρτίσωσιν ἀληθῶς ἐπιστημονικὸν σύστημα συντάξεως. Ἐκτοτε ἐπὶ χίλια ἑπτακόσια περίπου ἔτη, μέχρις οὐ ἀτεφάνη ἡ νεωτέρα γλωσσολογία, ἡ γραμματικὴ ἥκολούθησε τὴν αὐτὴν ἀκριβῶς μέθοδον, ἢν εἰχον δῷσει οἱ ἀρχαῖοι, καὶ σήμερον δὲ τὰ γραμματικὰ συγγράμματα τῆς τε Ἑλληνικῆς γλώσσης καὶ τῶν ἄλλων γλωσσῶν, ὅσα ἀρκοῦνται εἰς ἀπλῆν περιγραφὴν καὶ ταξινόμησιν τῶν γλωσσικῶν φαινομένων, διατηροῦσιν εἰσέτι τὸ αὐτὸν σύστημα, μὴ ἀπομακρυνόμενα τῶν ἀρχαίων γραμματικῶν εἰμὴ σπανίως καὶ ὅχι πολὺ.

Ἄλλας δῆμος φιλολογικὰς ἐπιστήμας ἀνέπινξαν οἱ ἀρχαῖοι πολὺ τελειότερον τῆς γλωσσικῆς, ἵδιως δὲ τὴν ἐρμηνευτικὴν καὶ κριτικὴν καὶ ἔτι μᾶλλον τὴν περὶ τῶν μουσικῶν τεχνῶν θεωρίαν. Τὰ ὑπὸ τοῦ Ἀριστάρχου τεθειμένα ἐρμηνευτικὰ ἀξιώματα, καθ' ἄν "Ομηρον ἐξ Ὁμήρου δεῖ σαφηνίζειν, αὐτὸν ἐξηγούμενον ἔαυτὸν καὶ προσέτι τὸ τὰ φραζόμενα ὑπὸ τοῦ ποιητοῦ μυθικῶς ἐνδέχεσθαι κατὰ τὴν ποιητικὴν ἐξουσίαν, μηδὲν ἔξω τῶν φραζομένων περιεργαζομένους, ἀποτελοῦσι καὶ μέλλουσι διὰ παντὸς νὰ ἀποτελῶσι τὰς πρωτίστας καὶ ἀσφαλεστάτας ἀρχὰς πάσης ἐρμηνευτικῆς καὶ κριτικῆς ἐργασίας. Τὴν δ' ὁρθὴν μέθοδον τῆς ἐρμηνευτικῆς καὶ κριτικῆς ὅχι μόνον καθώρισαν θεωρητικῶς, ἀλλὰ καὶ ἐφήρμοσαν θαυμασίως οἱ ἀρχαῖοι γραμματικοί, διὰ τοῦτο δ' ὅσάκις συμβῇ νὰ ἀνακαλυφθῇ σήμερον λείψανόν τι τῆς ἐργασίας ἐκείνων, ὡς δτε πρὸ 122 ἐτῶν ἐφανερώθησαν τὰ περίφημα Βενετικὰ εἰς τὸν Ὅμηρον σχόλια, ενθὺς καταφαίνεται πόσον ἀτελεῖς καὶ πολλάκις πεπλανημέναι ἦσαν αἱ τέως ἐπικρατοῦσαι δοξασίαι τῶν νεωτέρων ἐπιστημόνων. Ἄλλ' ἔτι μᾶλλον ἀξιοθαύμαστον, λοάξιον δ' ἀληθῶς τῶν τελειοτάτων ἐπιστημονικῶν ἐργῶν τῶν σημερινῶν χρόνων, καταφαίνεται, καίπερ ἐν μικροῖς λειψανοῖς διασωθέν, τὸ σύστημα ἐπιστημονικῆς θεωρίας τῶν μουσικῶν τεχνῶν τῶν ἀρχαίων, ὃπερ κατήρτισεν ὁ ἀντάξιος τοῦ μεγάλου Ἀριστοτέλους μαθητὴς Ἀριστόξενος δ' Ταφαντίνος, ὅστις οὐδαμῶς ἀρκούμενος εἰς τὴν ἀπλῆν περιγραφὴν τῶν μέτρων καὶ τῶν μουσικῶν ψυθμῶν, συνέδεσε πάσας τὰς μουσικὰς τέχνας διμοῦ εἰς γενικὴν ψυθμικὴν θεωρίαν καὶ καθώρισε τὴν μαθηματικὴν ὑπόστασιν τοῦ ψυθμοῦ. Ἄλλ' ἐκτὸς τῶν προειρημένων τραγὰ μαρτύρια τῆς μεγάλης ἀναπτύξεως τῆς φιλολογίας τῶν ἀρχαίων ὑπάρχουσι καὶ ἄλλα οὐκ διλύγα, ἐλέγχοντα καὶ δξύτητα παρατηρήσεως

καὶ εὐρύτητα γνῶσεως καὶ διαύγειαν κρίσεως, ἀρκεῖ δὲ νὰ μνημονεύσω τὴν Ποιητικὴν καὶ τὴν Ρητορικὴν τοῦ Ἀριστοτέλους, τὸ περὶ ἐρμηνείας συγγραμμάτιον τοῦ Δημητρίου καὶ τὰς ἀριστοτεχνικὰς περιγραφὰς καλλιεργικῶν ἔργων τοῦ Λουκιανοῦ, ἵνα μηδεὶς ἀμφισβήτησῃ τοῦτο.

Δυστυχῶς τὸ μέγιστον μέρος τῆς φιλολογικῆς ἔργασίας τῶν ἀρχαίων ἀπωλέσθη ἐν τοῖς κατόπιν χρόνοις τῆς παρακμῆς καὶ τῆς ἐκβαρβαρώσεως, ἡ δὲ ρεωτέρα ἐπιστήμη ἡ ναυγκάσθη νὰ δημιουργήσῃ ἐξ ὑπαρχῆς νέον σύστημα φιλολογικῆς ἐπιστήμης ἐκ τῶν διλγων διασωθέντων λειψάνων τῆς ἔργασίας ἐκείνων. Ἐν τοῖς μεταγενεστέροις χρόνοις ἀπεντακόση δὲ ἐμψυχῶν πᾶσαν ἐπιστημονικὴν ἐνέργειαν ἔρως τῆς ἀληθείας καὶ ἐκορέσθη ἡ φιλόσοφος περιέργεια, ἐπεκράτησε δὲ σωματική τε καὶ πνευματικὴ δικηροία καὶ ἀδράνεια καὶ ἀφύλαττη. Οἱ σήμερον ζητοῦντες νὰ περιορισθῇ ἡ ἐκπαίδευσις εἰς μόνα τὰ χρήσιμα καὶ πρακτικά, ἀποφεύγοντα τὰ μὴ παρέχοντα ἀμεσον καὶ αἰσθητὴν ὀφέλειαν, ἐὰν θελήσωσι νὰ μελετήσωσι καλῶς τὴν ιστορίαν τῶν χρόνων ἐκείνων, θὰ μάθωσιν εὐκόλως ἐξ αὐτῆς ὅτι αἱ θεωρίαι αὐτῶν ἐφηρμόσθησαν τότε πληρεστατα καὶ ἀποτέλεσμα τῆς ἐφαρμογῆς ὑπῆρξεν ἡ βαθμηδὸν προϊοῦσα γειτικὴ τῶν χαρακτήρων ἐκφαύλιοις, ἡτις ἐπήγαγε τὸ σκότος τῆς ἀμαθείας, τὴν ἀβελτερίαν καὶ τὴν ἐξαχρείσιν τῶν, μεσαιωνικῶν χρόνων. Ἀντὶ τῆς ἐπιπόνου ἀραιζητήσεως τῆς ἀληθείας ἐθεωρήθη πρακτικώτερον ἡ ἄνευ ἐλέγχου καὶ ἐπεξεργασίας χρησιμοποίησις τῶν ὑπαρχόντων παλαιοτέρων ἔργων, καὶ ἐπειδὴ ταῦτα ἥσαν πολλὰ καὶ συχνάκις ἀσύμφωνα πρόδει ἄλληλα, ἐνομίσθη ἀρκετὸν νὰ ἀκολουθῇ τις μόνον τοὺς ἐπισημοτέρους τῶν παλαιοτέρων σοφῶν. «Μᾶλλον πειστέον Ἀριστάρχῳ ἢ τῷ Ἐρμαππίᾳ, εἰ καὶ δοκεῖ ἀληθεύειν», λέγει εἰς τῶν σχολιαστῶν τοῦ Ὁμήρου. Ἡ νωθρότης αὐτῆς τῆς σκέψεως καὶ ἡ δικηροία τῆς ζητήσεως ἦγαγον βαθμηδὸν εἰς ἀκριτον καὶ ἐνίστε αὐτὸ τοῦτο τυφλὴν εὐπιστίαν, ὡστε δχι μόνον τῶν διωσδήποτε ἀξιοπίστων συγγραφέων αἱ γνῶμαι ἐγίνοντο ἀνεξετάστως δεκταί, ἀλλὰ συχνάκις καὶ ἐν γένει παντὸς παλαιοτέρου, καίπερ ἐνίστε ἀναξίου πάσης πίστεως. Αὐξανομένης δὲ βαθμηδὸν τῆς ἀκρισίας ἐπλεόνασσαν αἱ πλάναι καὶ αἱ προλήψεις, εἰσέβαλε δὲ ἀκατασχέτως ἡ δεισιδαιμονία καὶ ἡ ἀμάθεια. Τὴν ἡθικὴν ταύτην παρακμὴν ἐπηκολούθησεν, ὡς εἰκός, καὶ ἡ ὑλικὴ παρακμή, ὡστε

ἡ συντήρησις τῆς εἰσέτι πλουσίας πνευματικῆς κληρονομίας τῶν προγενεστέρων ἐθεωρήθη ἔργον βαρὺ καὶ ὑπέρτερον τῶν τε δυνάμεων καὶ αὐτῶν ἔτι τῶν ἀναγκῶν τῶν συγχρόνων. Ὅθεν οἱ ἄνθρωποι δικαιορέστεροι ἔκαστοτε καὶ βαθμηδὸν γινόμενοι, ἀντὶ νὰ διατηρῶσι πολλὰ βιβλία, ἐθεώρησαν πρακτικάτερον νὰ καταρτίζωσιν ἀνθολόγια καὶ ἐπιτομὰς καὶ περιλήψεις ἐκ τούτων περιεχούσας μόνον δσα αὐτοὶ ἐνόμιζον χρήσιμα, ἐγκατέλιπον δὲ εἰς ἀπώλειαν τὰ ἀρχέτυπα. Ἀλλὰ καὶ αἱ πρῶται ἐπιτομαὶ ἐκρίνοντο πολλάκις ὑπέρτεραι τῶν δυνάμεων καὶ τῶν ἀναγκῶν τῶν συγχρόνων, διὸ συνετάσσοντο τῶν ἐπιτομῶν δεύτεραι ἐπιτομαὶ καὶ ἐκ τῶν δευτέρων τρίται καὶ τέταρται, τὰ δὲ παλαιότερα καὶ δοκιμώτερα συγγράμματα, λογοτεχνικά τε καὶ ἐπιστημονικά, ἐγκαταλειπόμενα ἐξηφανίζοντο κατὰ μυριάδας. Ἡ δὲ σύνταξις τῶν ἐπιτομῶν τῶν παλαιοτέρων συγγράμματων δὲν ἐγίνετο μετά τίνος φροντίδος καὶ σκέψεως, ἀλλ᾽ εἰκῇ καὶ ἀκρίτως καὶ αὐτοσχεδίως, ἀγαμιγνύσμεναι δὲ καὶ μετὰ μεταγενεσιέρων ἐκ τοῦ προχειροῦ καὶ ἐκ τῶν ἐγόντων συντεταγμένων προσθήκῶν κατήντησαν ὅλως ἀκατάστατα καὶ συγκεχυμένα συμπιλήματα, συχνάκις βρύνοντα παντοίων μωδολογημάτων. Αὐτοὶ οἱ ἄριστοι τῶν Βυζαντινῶν φιλολόγων, οἱ τὰ μάλιστα συντελέσαντες εἰς διάσωσιν τῶν ὑπολειφθέντων ἔργων τῆς ἀρχαιότητος καὶ διὰ τοῦτο πολλῆς εὐγνωμοσύνης ἀξιοι, ὡς ὁ Φώτιος καὶ ὁ Εὐστάθιος, οὐδὲν ἀλλο εἶνε καὶ αὐτοὶ εἰμὴ συμπιληταί. Ἀλλων δὲ τὰ ἔργα εἰνε τοσοῦτον ἀκατάστατα, ἀκριτα καὶ ἀβέλτερα, ὥστε δύμοιάζουσι πρὸς τοὺς ἀθλίως ἐκ παντοίου ὑλικοῦ ἐκτιμένους τοίχους Βυζαντινῶν τινων οἰκοδομημάτων, ἐν οἷς εὑρίσκονται φύρδηγα μάγδην συμπεπηγμένα μετὰ εὐτελοῦς ὑλικοῦ καὶ συντρίμματα καλλιτέχνων ἔργων τῆς ἀρχαιότητος. Εἰς τῶν τοιούτων συμπιλητῶν εἰνε ὁ Σονίδας, περὶ οὗ προσφυῶς εἰπέ τις τῶν νεωτέρων φιλολόγων δι τοὺς εἶνε χρυσόμαλλον πρόβατον, ἀλλὰ πρόβατον πάντοτε. Εἴτινῶς κατὰ τοὺς τελευταῖους αἰῶνας τοῦ Βυζαντινοῦ κράτους τὸ Ἐλληνικὸν ἔθνος ἥρχισε νὰ ἀνανήφῃ ἀποτινάσσον τὴν μακροχρόνιον αὐτοῦ νάρκην, τότε δ' ἀνεφάνησαν καὶ φιλόλογοι αξιοι πάσης ἐκτιμήσεως, ἐκ δὲ τούτων πολλοὶ φεύγοντες τὴν ὑπὸ ἀνημέρου κατακτητοῦ καταμαστιζομένην ίδιαν πατρίδα μετέδωσαν τὰ περισσωζόμενα λείψαρα τῆς Ἐλληνικῆς παιδείας εἰς τὰ σπαργῶντα πρὸς τὴν πρόσοδον ἔθνη τῆς Δυτικῆς Εὐρώπης.

Οι ἀοίδαιοι δύμως ἐκεῖνοι ἄνδρες, καίπερ ἀσυγκρίτως ὑπὸ πᾶσαν ἔποιησιν ὑπερέχοντες τῶν παλαιοτέρων Βυζαντινῶν λογίων καὶ σωτῆρες ἀληθῶς γενόμενοι τῶν Ἑλληνικῶν γραμμάτων, δὲν κατεῖχον ἀκριβῆ οὐδὲ καλῶς ἔξητασμένην ἐπιστημονικὴν μέθοδον, ὡστε ἡ διδασκαλία αὐτῶν νὰ ἀποτελῇ πλῆρες σύστημα, ἀλλ᾽ εἶχον μόνον πρακτικὴν ἐκ μόνης τῆς πολλῆς ἀναγνώσεως τῶν ἀρχαίων συγγραφέων ἀποκτηθεῖσαν γνῶσιν τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης, αἱ δὲ γνώσεις αὐτῶν περὶ τοῦ βίου τῶν ἀρχαίων καὶ τῆς ἴστορίας τῆς ἀρχαιότητος προήχοιτο ἐκ μόνης τῆς ἐκ τῶν ἀναγνώσεων αὐτῶν ἀναμνήσεως, ἀνενούσας κατεργασίας.
 Ἐκ πασῶν τῶν φιλολογικῶν ἐπιστημῶν ἐδίδασκον καὶ Ἰδίαν μόνον τὴν γραμματικὴν καὶ ταύτην ἀνεπαρκέστατα κατὰ τὸν παραδεδομένον τρόπον. Διὰ τοῦτο αἱ ὑπὸ αὐτῶν ἐκπονηθεῖσαι ἐκδόσεις τῶν ἀρχαίων συγγραφέων οὐδένα ἄλλον εἶχον ὅδηγὸν πρὸς ἀποκατάστασιν τοῦ κειμένου πλὴν τῆς Ἰδίας ὑποκειμενικῆς κρίσεως, σχηματιζομένης κατὰ τὰς ἐκ τῶν προτέρων ἀναγνώσεων σκοτεινὰς ἀναμνήσεις, ὅθεν καίπερ πολλάκις εὐστόχως ἐνδίκοντες τὸ δρόμον, ὅχι σπανίως ἔξεπιπτον εἰς πλάνας καὶ αὐθαιρεσίας.
 Ἀληθῶς εἰπεῖν οἱ ἄνδρες οὗτοι δὲν παρέδωσαν εἰς τοὺς λαοὺς τῆς Δυτικῆς Εὐρώπης φιλολογίαν ἀξίαν νὰ φέρῃ τὸ δροματικόν, ἀλλ᾽ ὁ διάπυρος αὐτῶν πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν παιδείαν ἔρως, ἡ αἰσθησίς καὶ ὁ θαυμασμὸς τοῦ κάλλους τῶν ἔργων τῶν ἀρχαίων, ἡ τηφαλιότης τῆς κρίσεως, ἡ διανγήση καὶ ἀπὸ τῶν παλαιοτέρων προλήψεων ἀπηλλαγμένη ἀντίληψις καὶ ἡ εὐγένεια τῶν ἥθων αὐτῶν κατέθελξαν τὰ ὅμματα τῶν Εὐρωπαίων μαθητῶν αὐτῶν, ὡστε κατέστησαν αὐτοὶ μὲν ἀξιοζήλωτα πρότυπα ἀνθρώπων, οἱ δὲ ἀρχαῖοι Ἑλληνες ἐθεωρήθησαν ὡς ἰδεώδεις τύποι ἀνθρωπίνης τελειότητος. Διὰ τοῦτο ἡ ὑπὸ αὐτῶν διδαχθεῖσα Ἑλληνικὴ παιδεία ἀπεκλήρη ἀνθρωπισμός, ὡς σκοπὸς δὲ τῶν φιλολογικῶν μελετῶν ἐθεωρήθη ὑπὸ τῶν Εὐρωπαίων λογίων τῶν χρόνων τῆς Ἀναγεννήσεως ἡ μίμησις τῶν ἀρχαίων καὶ ἡ πρὸς αὐτοὺς ἄμιλλα περὶ κάλλους λόγων. Μοναδική, ἀλλ᾽ ἀληθῶς γενναία ἀπόπειρα πρὸς αὐτοτελῆ καὶ ἐπὶ Ἰδίας κρίσεως καὶ ἔρεύνης στηριζομένην ἐπιστημονικὴν ἔργασίαν ὑπῆρξε κατὰ τὸ πρῶτον ἥμισυ τοῦ Ι^{ου} αἰώνος ἡ περιώνυμος περὶ τῆς ὀρθῆς προφορᾶς τῆς Λατινικῆς καὶ τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης θεωρία τοῦ ἐκ Ροιτερδάμης Ἐράσμου, ἐφ' ἣς στηρίζεται πᾶσα ἡ νεωτέρα γραμματικὴ τῶν ἀρχαίων γλωσσῶν.

Ἡ ἀκόλουθος μετὰ τὴν Ἀναγέννησιν περίοδος τῆς φιλολογίας, ἐῑ ἦ πρωτηγωνίστησαν οἱ Γάλλοι, τὰ δευτερεῖα δ' εἰχον οἱ Ὀλλανδοὶ καὶ κατόπιν οἱ Γερμανοί, ἐπεδίωξε μᾶλλον τὰ ταξιομήση καὶ συστηματοποιήση προχειρώως τὸ διεσπαρμένον ὑλικόν, συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ ἀνήκοντος εἰς τὴν μεταγενεστέραν Ἑλληνικὴν καὶ τὴν Βυζαντινὴν περίοδον. Τότε ἐξεπονήθη τὸ μέγιστον τῶν Ἑλληνικῶν λεξικῶν, ὁ Θησαυρὸς τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης τοῦ Ἐρρίκου Στεφάνου, τὰ οὐχ ἡτον κολοσσαῖα περὶ τῶν πηγῶν τῆς Ἑλληνικῆς ἴστορίας καὶ γραμματολογίας ἔργα τοῦ Βοσσίου καὶ Φαβριζίου, ὁ Θησαυρὸς τῶν Ἑλληνικῶν ἀρχαιοτήτων τοῦ Γρονοβίου, αἱ εὐρεῖαι χρονολογικαὶ μελέται τοῦ Σκαλιγέρου, ἡ Ἑλληνικὴ παλαιογραφία καὶ ὁ μέγας κατάλογος τῶν Ἑλληνικῶν χειρογράφων τοῦ Montfaucon. Οἱ φιλόλογοι τῆς περιόδου ταύτης διεκρίθησαν διὰ τὴν καταπληκτικὴν αὐτῶν φιλοποιίαν καὶ πολυμάθειαν. Ὁ Ἐρρίκος Στέφανος ἐκτὸς τοῦ Θησαυροῦ ἐξέδωκεν 74 ὅλους Ἑλληνας συγγραφεῖς καὶ 58 Λατίνους. Ὁ Montfaucon ἐξήτασε καὶ περιέγραψεν 11630 παλαιὰ χειρόγραφα, ἵνα καταρτίσῃ χρονολογικὴν σειρὰν τῶν διαφόρων εἰδῶν τῆς παλαιᾶς γραφῆς, καὶ ἐκτὸς αὐτῶν ἐδημοσίευσε κολοσσαῖον ἔγκυκλον παιδικὸν σύγχρονα *L'Antiquité expliquée et représentée à figures* εἰς 15 ὅλους τόμους· δὲν νοτερεῖ δ' αὐτοῦ διαφόρων τῶν ταύτης τοῦ Βυζαντινῆς περιόδου ἐρευνητὴς Du Cange. Ἡ κριτικὴ δύμως τῶν κειμένων ἔμεινε στάσιμος καθ' ἀπασαν τὴν περίοδον ταύτην, τὸ δ' ἀρχαιολογικὸν καὶ ἴστορικὸν ὑλικὸν δὲν ἐξηλέγχετο ὑπὸ τῶν χαλκεντέρων ἐκείνων σοφῶν εἰμὴ μόνον προχειρώς καὶ ἐπιπολαίως.

Ἡ ἀνακάθαρσις τοῦ ὑπὸ αὐτῶν περισυναγθέντος καὶ προχειρώς ταξινομηθέντος κολοσσαίου ὑλικοῦ ἀπέκειτο εἰς τὰ ὑπὸ τῆς ἐκκλησιαστικῆς Μεταρρυθμίσεως δυσπίστως πρὸς τὴν παραδοσιν διατεθειμένα καὶ ὑπὸ τῆς ἀρχομένης φιλοσοφικῆς ἀπαστίας τῆς προηγηθέσης τῆς Ἰ'αλλικῆς ἐπαναστάσεως ἀνησυχοῦντα καὶ πρὸς ἀμφισβητήσεις καὶ ἀμφιβολίας ὁρίζοντα πνεύματα τῶν Ὀλλανδῶν καὶ τῶν Ἀγγλων. Πρῶτος δὲ Περιζώτιος κατὰ τὰ τέλη τοῦ IZ' αἰῶνος ἀμφισβητεῖ τὴν ἀξιοπιστίαν τῶν περὶ τῆς παλαιοτάτης Ρωμαϊκῆς ἴστορίας παραδόσεων, μετ' αὐτὸν δ' ὁ Ἰταλὸς Vico ἀμφισβητεῖ τὴν ὑπαρξίαν τοῦ Ὄμήδου ως ἴστορικοῦ προσώπου, πρόδρομος οὗτος γενόμενος τοῦ Wolf. Εδθὺς κατόπιν ἀνεφάρη δὲ πράγματι μεγαλοφυὴς Ἀγγλος κριτικὸς *Purchas* Bentley, εἰς

τῶν μεγίστων ἀνδρῶν τῶν διαλαμψάντων ἐν τῇ ἡμετέρᾳ ἐπιστήμῃ, ἀναδειχθεὶς διὰ τῶν περιφανῶν αὐτοῦ ἀνακαλύψεων ἀρχηγέτης τῆς νέας ταύτης ἰδίως περὶ τὴν κριτικὴν καὶ τὴν ἔξέλεγξιν τῆς παραδόσεως ἀσχολουμένης σχολῆς, ἐν ᾧ διέπρεψαν ἰδίως Ἀγγλοι καὶ Ὀλλανδοὶ φιλόλογοι. Εἰς τῶν κορυφαίων τῆς σχολῆς ταύτης ὑπῆρξε καὶ ὁ κατὰ τὸν 1^ο αἰώνα ἀκμάσας Ὀλλανδὸς Cobet, ἀνὴρ διαπρέπων ὃχι μόνον διὰ τὴν εὐφυΐαν, μεθ' ἣς ἀνεκάλυπτε τὰ τρωτὰ μέρη τῆς παραδόσεως καὶ ἀνεύρισκε τὰς προσηκούσας διορθώσεις, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν ἀρίστην γνῶσιν τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης, ἐν ᾧ καὶ συνέγραψε μετ' εὐχερείας καὶ χάριτος ἀληθῶς ἀξιοθαυμάστου. Ἡ κριτικὴ αὐτη σχολή, ἐπιδοθεῖσα ἰδίως εἰς τὴν διόρθωσιν τῶν ἀρχαίων συγγραφέων, ἥκολονθησε κατὰ γράμμα τὸ ὑπὸ πρώτου τοῦ Bentley τεθὲν ἀξίωμα, καθ' ὃ ὁ δρθὸς λόγος (ratio) καὶ ἡ μαρτυρία αὐτῶν τῶν πραγμάτων εἶναι ὑπέρτερα τῆς συμφωνίας ἑκατὸν καθίκων, διὸ μετέβαλλεν ἀδιστάκτως τὴν παραδεδομένην γραφήν, ὅπου ἐπίστενεν ὅτι χωρίον τι εἴνε διεφθαρμένον. Ἡ ἀνακάλυψις τοῦ δίγαμματος ἐν τῇ γλώσσῃ τῶν Ὀμηρικῶν ποιημάτων ὑπὸ τοῦ Bentley, δι' ἣς δυνάμεθα σήμερον ἡμεῖς οἱ ἐπιγενέστεροι νὰ κρίνωμεν περὶ αὐτῶν δρθότερον ἢ οἱ ἀρχαῖοι Ἑλληνες κριτικοί, ἡ ἀνεύρεσις σπουδαίων νόμων τῆς Ἑλληνικῆς μετρικῆς ὑπό τε τοῦ Bentley καὶ τοῦ Porson, ἡ ἔξέλεγξις τῆς νοθείας τῶν εἰς τὸν τύραννον Φάλαριν, τὸν Θεμιστοκλέα καὶ ἄλλοντς ἀποδιδομένων ἀρχαίων ἐπιστολῶν ὠσαύτως ὑπὸ τοῦ Bentley, ἡ ἀνακάλυψις τῶν ἥδη ἀπὸ δέκα δικτὼ ἑκατονταετηρίδων ἔξαπατησασῶν τοὺς ἀνθρώπους πλαστογραφῶν τοῦ Ἰουδαίου Ἀριστοβούλου καὶ ἄλλων ἀπατεώνων ὑπὸ τοῦ Walckenaer καὶ τέλος αἱ πολυπληθεῖς ἰδίως ὑπὸ Bentley καὶ Cobet γενόμεναι λαμπραὶ διορθώσεις διεφθαρμένων χωρίων κατέστησαν τὴν σχολὴν ταύτην περιφανῆ καὶ ἔνδοξον ἐς ἀεί. Ἐπεσκίασεν ὅμως κατά τι τὴν δόξαν τῆς σχολῆς ταύτης τὸ μονομερὲς τῆς μαθήσεως τῶν πλείστων ἐκ τῶν ἀντιπροσώπων αὐτῆς, οὕτινες ὃχι σπανίως παρεξετράπησαν εἰς ἀπερισκέπτους νεωτερισμούς, ἐρίστε δὲ καὶ εἰς ἀλαζονίαν καὶ ἀδικον καταφρόνησιν καὶ προσσώπων καὶ πραγμάτων. Δικαίως ἄρα ὁ ἀρχαῖος Ἡράκλειτος ἔλεγε τὴν οὔησιν ἱερὰν νόσσον καὶ ἔδίδασκεν ὅτι ὑβριν χρὴ σβεννύναι μᾶλλον ἢ πυρηναϊήν (¹). Οἱ φιλόλογοι τῆς Ἀγγλοολλανδικῆς κριτικῆς σχολῆς

(¹) Διογ. Λαέρτ. Θ'. 1, 2-7.

ἐσπούδασαν ἐπιμελῶς τὰ ἀρχαῖα μέτρα, ἀλλ᾽ ὁ σκοπὸς τῶν μετρικῶν αὐτῶν μελετῶν ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἡτο μόνον ἡ δι᾽ αὐτῶν ἔξαρσίθωσις τῶν μακρῶν καὶ βραχεῶν συλλαβῶν χάριν τῆς διορθώσεως τῶν κειμένων, ὅχι ὁ καταρτιομὸς αὐτοτελοῦς μετρικῆς ἐπιστήμης συναφοῦς πρὸς τὴν γενικωτέραν περὶ τῶν μουσικῶν τεχνῶν θεωρίαν. Ἐπίσης χαμαίζηλος ὑπῆρξε καὶ ἡ γραμματικὴ αὐτῶν. Κατήντλησαν πᾶν εἶδος χλεύης κατὰ τὸν δυστυχῶν Βυζαντινῶν βιβλιογράφων τῶν γραφάντων τὰ περισσότερα χειρόγραφα τῶν ἀρχαίων συγγραφέων, ἀλλὰ τὰ κατὰ τοὺς τελευταίους χρόνους ἀνευρεθέντα πολυάριθμα ἐπὶ παπύρου ἀποσάματα τοῦ Ὄμηρου, τοῦ Εὐριπίδου, τοῦ Πλάτωνος καὶ ἄλλων, καί περ κατὰ χίλια ἔτη παλαιότερα τῶν χλευασθέντων βιβλιογράφων, ἀπεδίχθησαν ὅχι κάλλιον, πολλάκις δὲ χειρότερον παραδεδομένα ἢ ἐν τοῖς Βυζαντινοῖς χειρογράφοις. Ἐπίσης κατεφρόνησαν τὴν συγκριτικὴν γλωσσολογίαν μεγαλοποιοῦντες τὰς πλάνας αὐτῆς, ἰδίως τὰς τῶν παλαιοτέρων γλωσσολόγων, ἀδυνατοῦντες δὲ τὰ ἐκτιμήσων τὴν μεγίστην σπουδαίότητα τῆς ἐπιστήμης ταύτης, ἀποτελούσης μίαν τῶν μεγίστων ἀνακαλύψεων τῶν νεωτέρων χρόνων. Ἀλλ᾽ ἡ γλωσσολογικὴ ἔρευνα καὶ αἱ νεωστὶ ἀνευρεθένται πολυάριθμοι ἀρχοῖαι ἐπιγραφαῖς καὶ πάπυροι πλειστάκις ἀπεκάλυψαν ἀναμφισβητήτως ὅτι τὰ ὑπὲκείνων τόθα καὶ ἐφθαρμένα νομιζόμενα ἦσαν γνήσια καὶ δρόμα, διτι δὲ αὐτοῖς ἐθεώρασυν ὡς μεταγενέστερον καὶ ἐξ ἀμαθείας καὶ ἀγνοίας τοῦ γνησίου προκύψαν, ἐπειδὴ μόνον παρὰ μεταγενεστέροις συγγραφεῦσιν εὑρίσκετο, ὅχι σπανίως ἀπεδίχθη ὅτι πράγματι ἡτο παλαιότερον καὶ ἀρχεγονώτερον τοῦ καὶ αὐτοὺς παλαιοτέρουν καὶ μόνου γνησίουν. Ἀπεδείχθη λοιπὸν ὅτι δὲ δρόμος λόγος, εἰς δὲ μόνον στηριζόμενοι ἐκεῖνοι ἐκρινοῦν καὶ κατέκρινον ἀδιστάτιως, εἴχε χρείαν τὰ ὑποβληθῆ εἰς κρίσιν καὶ αὐτός. Τοῦτο ἔχει ὡς ἀξίωμα ἡ φιλολογία τῆς σήμερον.

Ο εὐφυῆς δύναται βεβαίως πάντοτε νὰ μαντεύσῃ τι δρόθιν καὶ νὰ καταπλήξῃ διὰ μεγάλης τινὸς ἀνακαλύψεως, ἀλλ᾽ ἀφεύκτως θὰ περιπέσῃ εἰς ἀσυγκρίτως πλειότερα καὶ δεινὰ σφάλματα, ἐὰν δὲν ἔχῃ ἄλλο τι ἐφόδιον πλὴν τῆς ἴδιας εὐφυΐας καὶ τῆς ἀμεθόδου μελέτης. Μόνος δὲ μεθοδικῶς προπαιδευθεὶς καὶ μεθοδικῶς μελετῶν δύναται νὰ ἀναζητήσῃ τὴν ἀλήθειαν μετὰ δύον τὸ δυνατὸν διληγίστων κινδύνων πλάνης κατὰ τὸ ἐφικτὸν εἰς ἄνθρωπον.

Τὴν δροθήν μέθοδον τῆς φιλολογικῆς ἐρεύνης ἔδίδαξαν ίδιως οἱ Γερμανοί, ἀλλ' οὐχ ἡττον διεκρίθησαν ἐν αὐτῇ καὶ Ἀγγλοι, ὡς ὁ περιφημος ἴστορικὸς Grote, ὡσαύτως δὲ καὶ ἐξ ἄλλων ἐθνῶν ἵκανοι ἐπιστήμονες. Ὁ ΙΘ' αἰών διὰ τὰς κατ' αὐτὸν γενομένας μεγάλας ἀνακλύψεις ἐν ταῖς φυσικαῖς ἐπιστήμαις δροθῶς ἐπονομάζεται αἰών τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν, ἀλλ' εἴνε δίκαιον νὰ δρομασθῇ ἐπίσης καὶ ἴστορικὸς αἰών, ἐπειδὴ κατ' αὐτὸν ἐσυστηματοποιήθη ἡ μέθοδος τοῦ προσηκόντως ἐξερευνᾶν γεγονότα ἀλληλοιδιαδόχως ἐν χρονικῇ τινι περιόδῳ συμβάντα· διὰ τῆς μεθόδου δὲ ταύτης προώδευσαν τεραστίας πολλαὶ ἐπιστήμαι, ἐν αἷς κατ' ἐξοχὴν ἡ νομικὴ καὶ ἡ φιλολογία. Ἐκαστον ἐξερευνώμενον γεγονός εἴνε ἀνάγκη πρῶτον νὰ καταταχθῇ ἐντὸς ὀρισμένης χρονικῆς περιόδου καὶ νὰ καθορισθῇ δοσον τὸ δυνατὸν ἀκριβέστατα μάλιστα μὲν αὐτὸν τοῦτο τὸ χρονικὸν σημεῖον, καθ' ὃ συνέβη, ἢ ἂν τοῦτο δὲν εἴνε δυνατόν, νὰ καθορισθῇ τοὐλάχιστον στεινωτέρᾳ τις χρονικὴ περίοδος ἐμπεριλαμβανομένη ἐν τῇ μεγαλυτέρᾳ χρονικῇ περιόδῳ, εἰς ἣν ἀνήκει τὸ μελετώμενον. Ὁταν δ' οὕτω τὸ ἐξερευνώμενον γεγονός περιληφθῇ ἐν τοιούτοις χρονολογικοῖς πλαισίοις, τότε ἀναζητοῦνται πᾶσαι αἱ μεμαρτυρημέναι τε καὶ ἀμαρτύρητοι, ἀλλὰ βέβαιαι ἢ πιθαναὶ σχέσεις αὐτοῦ πρὸς ἄλλα γεγονότα, εἴτε σύγχρονα εἴτε προγενέστερα, καὶ αἱ ἐν τούτων προερχόμεναι ἀποδεδειγμέναι ἐπιδράσεις, οὕτω δὲ ὁ ἐρευνητὴς μεταφέρεται τρόπον τινὰ εἰς αὐτὸν τὸν χρόνον τοῦ ἐξερευνωμένου γεγονότος καὶ κατανοεῖ αὐτὸν ὡς μέρος τῆς ὅλης εἰκόνος κόσμου τινὸς παρελθόντος. Ἀπαραίτητον δὲ στοιχεῖον πρὸς δημιουργίαν τῆς εἰκόνος ταύτης εἴνε καὶ πᾶσα τοῦ παρελθόντος διαφορὰ ἢ δυμούτης πρὸς τὸ παρόν, διὸ ἀπαιτεῖται νὰ ἔχῃ ὁ ἐρευνητὴς δοσον τὸ δυνατὸν σαφεστέραν καὶ πληροεργαν γνῶσιν καὶ τοῦ παρόντος. Λιὰ τοῦτο ίδιως τὰ εἰς τὴν ἀρχαίαν ἴστορίαν ἀναφερόμενα ἴστορικὰ ἔργα τῶν νεωτέρων χρόνων δὲν καταλέγονται ἀπλῶς γεγονότα, ἀλλ' ἀπεικονίζονται ζωηρῶς διάλογον παρελθόντα κόσμου μετὰ πασῶν αὐτοῦ τῶν πρὸς τὸ παρόν ἀντιθέσεων.

Ἐπειδὴ δὲ πρὸς δημιουργίαν τῆς ἴστορικῆς εἰκόνος ἀπαιτεῖται νὰ γνωρίζῃ ὁ ἐρευνητὴς πάντα τὰ σχετικὰ πρὸς τὸ ἐξερευνώμενον, τὰ δὲ σχετικὰ ταῦτα πολλάκις ἀνήκουνται εἰς τὴν περιοχὴν ἄλλης τινὸς ἐπιστήμης, διὸ ἐρευνητὴς δρεῖται νὰ γνωρίσῃ καὶ τὴν ἔνειην ταύτην ἐπιστήμην εἰς δοσον ἀναγκαιοῦ. Λένε ὑπάρχει δὲ οὐδεμία ἐπιστήμη, ἐξ ἣς νὰ μὴ προσ-

δοκῷ ὠφέλειάν τινα ἡ φιλολογία. Ὁ μέγας φιλόλογος Αὔγουστος Βöckh τὰς περιφήμους αὐτοῦ περὶ τῶν σεληνιακῶν κύκλων καὶ ἐν γένει τῆς χρονολογίας τῶν ἀρχαίων μελέτας, οὐχ ἡττον δὲ καὶ αὐτὸς τὸ ἀπαράμιλλον αὐτοῦ ἔργον περὶ τῆς πολιτικῆς οἰκονομίας τῶν Ἀθηναίων ὥφειλεν εἰς τὴν ἔξοχον αὐτοῦ ἵκανότητα περὶ τὰ μαθηματικά, ὃ δὲ Grote καὶ ὁ Niebuhr ὑπερέβαλον τὸν ἄλλους ἴστορικοὺς ἔνεκα τῆς μεγάλης αὐτῶν ἐμπειρίας περὶ τὰ πολιτικὰ καὶ τὰ οἰκονομολογικά. Ἐπίσης δὲ ἀξιολογωτάτην ὠφέλειαν ἔχει πορισθῆ ἡ φιλολογία καὶ ἐκ τῆς φυσικῆς γεωγραφίας, τῆς φυσιολογίας καὶ τῆς ἀνθρωπολογίας. Ἀπαιτεῖται λοιπὸν νὰ κατέχῃ ὁ φιλόλογος δοσον τὸ δυνατὸν εἴρηντέον καὶ τελειότερον ἐγκυκλοπαιδικὴν μόρφωσιν, ἵνα δύναται νὰ χρησιμοποιῇ καὶ τὴν ἐξ ἄλλων ἐπιστημῶν ἐπικονφίαν, νὰ καθιστᾶ δὲ καὶ αὐτὸς τὴν ἕαυτον ἐπιστήμην δοσον τὸ δυνατὸν χρησιμωτέρον εἰς τὸν ἄλλους, μεταδίδῃ δὲ καὶ εἰς τὸν ἐγκυκλιον παίδενοιν παιδευομένους νέους δχι μονομερῆ γνῶσιν τῶν ἀρχαίων γλωσσῶν καὶ λογοτεχνῶν, ἀλλ' ἵκανότητα πρὸς εἰδοκίμησιν ἐν πάσῃ ἐπιστήμῃ καὶ τέχνῃ. Ἰδίως δμως ἀπαιτεῖται νὰ κατέχῃ ὁ φιλόλογος δοσον ἔνεστιν ἐντελεστέον γνῶσιν τῶν ἐπιστημῶν ἐκείνων, αἵτινες καίπερ ἀληθῶς οὐδὲν ἄλλο οὖσαι εἰμὶ κλάδοι αὐτῆς ταύτης τῆς φιλολογίας, θεωροῦνται συνήθως ὡς αὐτοτελεῖς ἐπιστῆμαι, τοντέστι τῆς γλωσσολογίας καὶ τῆς ἀρχαιολογίας, ἐξ ὧν ἡ μὲν γλωσσολογία διαφωτίζει τὴν γλώσσαν τῶν ἀρχαίων διὰ τῶν ἐκ τῆς μελέτης τῶν ἄλλων γλωσσῶν ἀρχαίων τε καὶ νεωτέρων συναγομένων τεκμηρίων, ἡ δὲ ἀρχαιολογία δεικνύει αἰσθητίερον πάσης ἄλλης μελέτης τὸ περιβάλλον τοῦ ἀρχαίου βίου, ἐν φραγήκθησαν τὰ ὑποκείμενα εἰς τὸν φιλόλογον τὴν ἔρευναν. Ἐν γένει ἡ νεωτέρα φιλολογία, καὶ ἀντίθεσιν πρὸς τὴν παλαιοτέραν, διακρίνεται διὰ τὸ πολυμερὲς τῆς μελέτης καὶ τὴν βαθύτητα τῆς ἔρευνης. ἵνα δὲ ὡς ἐν παραδείγματι κατανοηθῇ τοῦτο, ἀρχεῖ νὰ παρατηρήσῃ τις καὶ μόνον τὸν τρόπον, καθ' ὃν ἐκπονοῦνται σήμερον αἱ ἐκδόσεις τῶν ἀρχαίων συγγραφέων καὶ ἀντιπαραβολὴν πρὸς τὰς προγενεστέρας. Ἀλλοτε πρὸς τοῦτο παρεβάλλοντο τὰ ἀρχαῖα χειρόγραφα καὶ ἐν περιπτώσει διαφωνίας αὐτῶν προεκρίνετο ἡ γραφή, ἢτις ἐφαίνετο γηησιωτέρα, ὅπου δὲ τὸ κείμενον ἐφαίνετο διεφθαρμένον, διωρθοῦτο καὶ εἰκασίαν. Σήμερον δμως ταῦτα δὲν θεωροῦνται πλέον ἀρκετά, ἀλλ' ἐξετάζονται ἐπιμελῶς πᾶσαι αἱ διάφοροι γραφαὶ ἐκάστου τῶν χιερογράφων,

δρθαί τε καὶ ἔσφαλμέναι καὶ ἐκ τῶν κοινῶν σφαλμάτων ἢ τῶν κοινῶν δρθῶν γραφῶν δύο ἢ πλειοτέρων χειρογράφων ἔξαρθροῦται ἡ σχέσις αὐτῶν πρὸς τὰ ἄλλα καὶ πάλιν ἡ σχέσις ἑκάστης κατηγορίας αὐτῶν πρὸς τὸ ἀπολεσθὲν ἀρχέτυπον κείμενον. Οὕτω κρίνεται ἡ σχετικὴ ἀξιοπιστία ἢ ἀναξιοπιστία ὡρισμένων χειρογράφων ὅχι ἐκ τῆς δρθῆς ἢ μὴ δρθῆς γραφῆς αὐτῶν ἐν τισὶ μόνον χωρίοις, ἀλλ' ἐκ τοῦ δλου χαρακτῆρος τοῦ κειμένου, ὅπερ πάρεχει ἔκαστον χειρόγραφον. Διὰ τούτου τοῦ τρόπου δὲ ἐκποιῶν τὴν ἔκδοσιν κατορθῶν νὰ ἀπορρίψῃ ὡς ὅχι γνησίας τὰς γραφὰς χειρογράφους τινὸς ὅχι μόνον διαν δὲν παρέχωσι τὴν προσήκουσαν ἐννοιαν, ἀλλὰ καὶ διόπου φαίνονται δλῶς ἄψογοι, καθ' ὃ διωρθωμέναι ὑπὸ ἀρχαίου τινὸς κριτικοῦ.

Τοιαύτη εἶνε σήμερον ἡ φιλολογικὴ ἐπιστήμη, ἣν μέλλω νὰ διδάξω ἀπὸ τῆς ἔδρας ταύτης. Λέν με λανθάνει ὅτι τὸ ἀτελὲς τῆς ἐμῆς προπαιδεύσεως καὶ αἱ δυσχερεῖς περιστάσεις, ἐν αἷς πάντες ζῶμεν, ἐνδέχεται νὰ καταστήῃ κατὰ μικρότερον ἢ μεγαλύτερον μέρος ἀδύνατον τὴν ἐν τοῖς πράγμασιν ἐφαρμογὴν τοῦ ἐνδεδειγμένου προγράμματος. Ἐν τι δυναμαι νὰ διαβεβαιώσω ἀπὸ τοῦδε, ὅτι ἵσον κατέχων ἐνθουσιασμὸν πρὸς τὸν ἀοιδίμους ἥμων προγόνους τοὺς μεταδιώσαντας τὰ Ἑλληνικὰ γράμματα εἰς τὴν Δυτικὴν Εὐρώπην, ὡσαύτως δὲ καὶ τὴν αὐτήν, ὡς ἐκεῖνοι, τρέφων πεποίθησιν περὶ τῆς ὑπεροχῆς τῆς Ἑλληνικῆς παιδείας, θὰ ἐργασθῶ πάσῃ δυνάμει καὶ μετὰ τῆς αὐτῆς ἀφοσιώσεως γὰ συντελέσω τὸ κατ ἐμαυτὸν εἰς τὴν ἀνατολὴν νέας περιόδου Ἀναγεννήσεως τῶν Ἑλληνικῶν γραμμάτων ἀφορμωμένης ἐξ αὐτῆς τῆς Ἑλλάδος. Ὁλίγα ἔτη μετὰ τὴν ἄλωσιν τῆς Κωνσταντινουπόλεως δὲ περικλεής Βησσαρίων δὲ Τραπεζούντιος παραγγέλλων πρὸς τινα φίλον νὰ ἀποστείλῃ πρὸς αὐτὸν χειρόγραφα Ἑλλήνων συγγραφέων, ἀτινα ἐσκόπει νὰ κληροδοτήσῃ εἰς τὴν ἐν Βενετίᾳ Μαρκιανὴν βιβλιοθήκην, ἔγραφε πρὸς αὐτὸν ταῦτα : «Ἐμοὶ δ' ἔτι τῶν τε θύραδεν τῶν τε καθ' ἥμᾶς διδασκάλων ἐλλείπει οὐκ δλίγα συγγράμματα. Ἰσταμένης μὲν οὖν τῆς κοινῆς Ἑλλήνων καὶ μόνης ἔστίας οὐκ ἐφρόντιζον, πάντα εἰδὼς ἐκεῖ ἀποκείμενα πεσούσης δέ, φεῦ, μεγάλη τις ἐγένετο ἐπιθυμία τῆς πάντων αὐτῶν κτήσεως οὐκ ἔμοι γε ἔνεκα, ὃς γε τῆς ἴδιας ἔνεκα ὠφελείας ἀρκοῦντα κέντημαι, ἀλλ' ὡς ἀν, εἴ που νῦν τέ τινες λειφθεῖται Ἑλληνες, εἴ τέ τις εἰσέπειτα βέλτιον πράξειε πολλὰ δ' ἐν τῷ μακρῷ χρόνῳ γένοιτ' ἀν-

ἔχοιεν δην αὐτῶν φωνὴν ἄπασαν, τὴν γε νῦν οὖσαν, ἐν τινὶ δομοῦ ἀποκειμένην ἀσφαλεῖ τόπῳ εὑροιεν καὶ εὐρόντες πολλαπλασιάσαιεν καὶ μὴ πρὸς οἶς πολλοῖς τε καὶ καλοῖς τῶν θείων ἐκείνων ἀνδρῶν πάλαι ἀπολωλέκαμεν ὑπομνήμασι καὶ τὰ δλίγα ταῦτα νῦν ἀπολέσαντες ἀφωνοι τὸ παράπαν μένοιεν καὶ βαρβάρων τε καὶ ἀνδραπόδων οὐδὲν διαφέροιεν»⁽¹⁾. Τὸ ἔργον μου θὰ ἀποβλέπῃ εἰς τὴν ἐκπλήρωσιν τοῦ πόθου τοῦ φιλοπάτριδος ἐκείνου ἀνδρός, ἐπιτελῶν δ' αὐτὸν καὶ ἐκπέμπων μαθητὰς ἵκανοντας νὰ καταστήσωσι τὸν πόθον ἐκείνου πρᾶγμα ἐλπίζω διτι θὰ καταξιωθῶ ποτε νὰ δώσω εἰς αὐτοὺς τὴν εὐχήν, ἦν δίδει πρὸς τὸν υἱὸν αὐτοῦ δ Σοφόκλειος Αἴας : Γένοισθε εὐτυχέστεροι ἡμῶν τῶν ὑμετέρων διδασκάλων, τὰ δ' ἄλλ' δμοῖσι, καὶ γένοισθ' ἀν οὐ κακοί.

⁽¹⁾ Σ. Π. Λάμπου, *Νέος Ἑλληνομνήμων*, τόμ. Σ' (1909) σελ. 393.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ





ΑΚΑΔΗΜΙΑ

American
Academy
in Athens

ΑΚΑΔΗΜΙΑ
ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



007000016714

A11733

